

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РФ
федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Мурманский арктический государственный университет»
(ФГБОУ ВО «МАГУ»)

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

**Б1.О.02.05 Межкультурная коммуникация
в профессиональном взаимодействии**
(название дисциплины (модуля) в соответствии с учебным планом)

основной профессиональной образовательной программы
по направлению подготовки

**37.03.01 Психология,
направленность (профиль) «Практическая психология»**

(код и наименование направления подготовки
с указанием направленности (наименования профиля))

высшее образование – бакалавриат

уровень профессионального образования: высшее образование – бакалавриат / высшее образование –
специалитет, магистратура / высшее образование – подготовка кадров высшей квалификации

бакалавр

квалификация

очная

форма обучения

2022

год набора

Составители:

Синкевич И.А., канд. пед. наук, доцент,
доцент кафедры психологии и
коррекционной педагогики
Тучкова Т.В., канд. филос. наук, доцент,
доцент кафедры психологии и
коррекционной педагогики

Утверждена на заседании
кафедры психологии коррекционной
педагогики
Психолого-педагогического института
(протокол № 8 от 23 марта 2022 г.)

Зав. кафедрой

Ю.А. Афонькина

1. ЦЕЛЬ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) Б1.О.02.05 Межкультурная коммуникация в профессиональном взаимодействии - обеспечение профессиональной подготовки студента, развитие их профессионального сознания в области знания принципов и норм процесса межкультурной коммуникации.

2. ПЕРЕЧЕНЬ ПЛАНИРУЕМЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ), СООТНЕСЕННЫХ С ПЛАНИРУЕМЫМИ РЕЗУЛЬТАТАМИ ОСВОЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ.

Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с индикаторами достижения компетенций.

Компетенция	Индикаторы компетенций	Результаты обучения
УК-4 - способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	4.1. Выбирает на государственном и иностранном (-ых) языках коммуникативно приемлемые стиль делового общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами.	Знать: особенности деловой коммуникации в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)
	4.2. Ведет деловую переписку, учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на государственном и иностранном (-ых) языках.	Уметь: осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)
	4.3. Умеет коммуникативно и культурно приемлемо вести устные деловые разговоры на государственном и иностранном (-ых) языках. 4.4. Выполняет перевод профессиональных (в т.ч. деловых) текстов с иностранного языка на государственный язык Российской Федерации и с государственного языка Российской Федерации на иностранный.	Владеть: способами осуществления деловой коммуникации в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)
УК-5 – способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах	5.1. Находит и использует необходимую для саморазвития и взаимодействия с другими информацию о культурных особенностях и традициях различных социальных групп.	Знать: особенности межкультурного разнообразия общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах
	5.2. Демонстрирует уважительное отношение к историческому наследию и социокультурным традициям различных социальных групп, опирающееся на знание этапов исторического развития России (включая основные события, основных исторических деятелей) в контексте мировой истории и ряда культурных традиций мира (в зависимости от среды и задач образования), включая мировые религии, философские и этические учения.	Уметь: воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах
	5.3. Умеет конструктивно взаимодействовать с людьми с учетом их социокультурных особенностей в целях успешного выполнения профессиональных задач и усиления социальной интеграции.	Владеть: способами восприятия межкультурного разнообразия общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах

3. УКАЗАНИЕ МЕСТА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ.

Б1.О.02.05 Межкультурная коммуникация в профессиональном взаимодействии относится к обязательной части основной профессиональной образовательной программы по направлению подготовки 37.03.01 Психология, направленность (профиль) «Практическая психология».

4. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) В ЗАЧЕТНЫХ ЕДИНИЦАХ С УКАЗАНИЕМ КОЛИЧЕСТВА АКАДЕМИЧЕСКИХ ИЛИ АСТРОНОМИЧЕСКИХ ЧАСОВ, ВЫДЕЛЕННЫХ НА КОНТАКТНУЮ РАБОТУ ОБУЧАЮЩИХСЯ С ПРЕПОДАВАТЕЛЕМ (ПО ВИДАМ УЧЕБНЫХ ЗАНЯТИЙ) И НА САМОСТОЯТЕЛЬНУЮ РАБОТУ ОБУЧАЮЩИХСЯ.

Общая трудоемкость дисциплины составляет 3 зачетные единицы или 108 часов, из расчета 1 ЗЕТ= 36 часов.

Курс	Семестр	Трудоемкость в ЗЕТ	Общая трудоемкость (час.)	Контактная работа			Всего контактных часов	Из них в интерактивной форме	Кол-во часов на СРС	Курсовая работа	Форма контроля
				ЛК	ПР	ЛБ					
3	5	3	108	26	42	-	68	14	40	-	зачет
Итого:		3	108	26	42	-	68	14	40	-	зачет

В интерактивных формах часы используются в виде:

- учебных дискуссий (УД);
- групповых обсуждений (ГО);
- решения кейс-заданий (КЗ);
- деловых игр (ДИ).

5. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ), СТРУКТУРИРОВАННОЕ ПО ТЕМАМ (РАЗДЕЛАМ) С УКАЗАНИЕМ ОТВЕДЕННОГО НА НИХ КОЛИЧЕСТВА АКАДЕМИЧЕСКИХ ИЛИ АСТРОНОМИЧЕСКИХ ЧАСОВ И ВИДОВ УЧЕБНЫХ ЗАНЯТИЙ.

№ п/п	Наименование темы (раздела)	Контактная работа (час.)			Всего контактных часов	Из них в интерактивной форме	Кол-во часов на СРС	Кол-во часов на контроль
		ЛК	ПР	ЛБ				
Раздел I. Культура и этнокультурная психология								
1	Понятие межкультурной коммуникации в современном гуманитарном знании.	4	4		8		4	
2	Межкультурная компетентность в культурной и социальной антропологии.	4	2		6		2	
Раздел II. Кросскультурные методы исследования								
3	История методов исследования в кросскультурной психологии.	2	4		6		2	
4	Современные разработки	2	4		6		4	

	кросскультурных исследований.						
Раздел III. Специфика межкультурной коммуникации							
5	Кросскультурное образование: анализ зарубежного и отечественного опыта.	2	4	6	2	4	
6	Теория межкультурной коммуникативной компетентности	4	4	8		4	
7	Теоретические аспекты формирования этнической идентичности в процессе межкультурной коммуникации	2	4	6	2	4	
8	Трудности межкультурной коммуникации	2	4	6	2	4	
Раздел IV. Межкультурная компетентность и профессиональное сознание педагога							
9	Культура профессионального общения педагога в межкультурной ситуации взаимодействия.	2	4	6	2	4	
10	Профессиональное общение в поликультурной среде.	2	4	6	2	4	
11	Тренинг «Толерантность в межкультурной коммуникации»	-	4	4	4	4	
	Зачет						
	Всего	26	42	68	14	40	

Содержание дисциплины

Тема 1. Понятие межкультурная коммуникация в современном гуманитарном знании. Понятие межкультурная коммуникация в сфере общественных наук. Понятие «коммуникация» в различных научных школах и направлениях. Формы межкультурной коммуникации: межрасовая, межэтническая, межсубкультурная. Диалог культур: диалогическая концепция М.М. Бахтина, взгляды В.С. Библера, теория М. Бубера.

Тема 2. Межкультурная компетентность в культурной и социальной антропологии. Социологический и системный подход к исследованию межкультурного взаимодействия. Понятия межкультурная компетентность как показатель готовности к межкультурному диалогу. Структурные компоненты межкультурной компетентности.

Тема 3. История методов исследования в кросскультурной психологии. Отличительные особенности методов кросскультурного исследования. Современные стандарты при проведении кросскультурного исследования. Специфика многоязычных исследований.

Тема 4. Современные разработки кросскультурных исследований. Стратегии выявления и преодоления отклонений в кросскультурном исследовании. Принципы разработки кросскультурных исследований. Принципы проведения тестирования и интерпретации итоговых показателей.

Тема 5. Кросскультурное образование: анализ зарубежного и отечественного опыта. Межкультурное образование и межкультурная компетентность как фактор интеграции и сплочения общества. Межкультурная компетентность как способ реализации социальных отношений и условие успешной реализации личности. Формирование межкультурной компетентности – цель образования.

Тема 6. Теория межкультурной коммуникативной компетентности. Понятие межкультурной коммуникативной компетентности, ее структура. Положения теории межкультурной коммуникативной компетентности. Философские и психологические основы теории межкультурной коммуникативной компетентности. Социально-психологические способы формирования межэтнической толерантности. Межкультурная сенситивность. Принципы и правила межкультурной коммуникации.

Тема 7. Теоретические аспекты формирования этнической идентичности в процессе межкультурного взаимодействия. Проблема идентичности в современной науке. Этническая идентичность как предмет научного познания. Структурные компоненты этнической идентичности.

Тема 8. Трудности межкультурной коммуникации. Виды трудностей межкультурной коммуникации и причины их возникновения.

Тема 9. Культура профессионального общения педагога в межкультурной ситуации взаимодействия. Особенности межкультурного общения. Психологические аспекты межкультурной коммуникации, первичные, вторичные третичные артефакты. Межкультурная коммуникация. Особенности межличностной коммуникации при межкультурном общении. Типы реакций на другую культуру; фазы ситуаций межкультурного контакта. Специфика делового общения с представителями разных культур. Культура этического мышления и нравственных чувств, поступка и этикета в межкультурной ситуации взаимодействия.

Тема 10. Профессиональное общение в поликультурной среде. Специфика межкультурного общения с субъектами образовательного процесса. Методика ненасильственной коммуникации. Продуктивные и непродуктивные способы взаимодействия в профессиональной среде. Диагностика видов конфликтного взаимодействия.

Тема 10. Тренинг «Толерантность в межкультурной коммуникации».

6. ПЕРЕЧЕНЬ УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ ДЛЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ).

Основная литература:

1. Крысько, В. Г. Этническая психология : учебник для академического бакалавриата / В. Г. Крысько. — 10-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2019. — 359 с. — (Бакалавр. Академический курс). — ISBN 978-5-534-00800-5. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <https://biblio-online.ru/bcode/432791>
2. Лебедева, Н. М. Этнопсихология : учебник и практикум для академического бакалавриата / Н. М. Лебедева. — Москва : Издательство Юрайт, 2019. — 491 с. — (Бакалавр. Академический курс). — ISBN 978-5-534-02318-3. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <https://biblio-online.ru/bcode/432834>
3. Сорокина, Э. А. Основы теории межкультурной коммуникации : учебное пособие / Э. А. Сорокина. — Москва : РУТ (МИИТ), 2019. — 251 с. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/175782>
4. Теория межкультурной коммуникации : учебник и практикум для академического бакалавриата / Ю. В. Таратухина [и др.] ; под редакцией Ю. В. Таратухиной, С. Н. Безус. — Москва : Издательство Юрайт, 2019. — 265 с. — (Бакалавр. Академический курс). — ISBN 978-5-534-00365-9. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <https://biblio-online.ru/bcode/436471>
5. Формирование культуры межнационального общения в полиэтническом регионе : монография / Л. Н. Авдеева, О. Ю. Колпачева, Т. В. Портнова [и др.]. — Ставрополь : СГПИ, 2018. — 168 с. — ISBN 978-5-907161-00-9. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/117710>

Дополнительная литература:

1. Лебедева, Н. М. Этнопсихология : учебник и практикум для вузов / Н. М. Лебедева. — Москва : Издательство Юрайт, 2022. — 491 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-02318-3. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/489211>
2. Межкультурная компетентность педагога в поликультурном образовательном пространстве : науч.-метод. материалы для рук. и науч.-пед. работников вузов / под ред. О. Е. Хухлаева, М. Ю. Чибисовой ; Рос. гос. пед. ун-т им. А. И. Герцена. - СПб. : Книжный Дом, 2008. - 408 с.

3. Почебут, Л. Г. Кросс-культурная и этническая психология : учебное пособие для вузов / Л. Г. Почебут. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2022. — 279 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-07908-1. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/488943>
4. Хотинец, В. Ю. Этническая идентичность и толерантность : учебное пособие для вузов / В. Ю. Хотинец. — 2-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2022. — 121 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-13109-3. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/493389>

7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

В соответствии с Федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования по направлению подготовки 37.03.01 Психология (уровень бакалавриата) в образовательном процессе используются:

- учебные аудитории для проведения учебных занятий, предусмотренных программой бакалавриата, оснащенные оборудованием и техническими средствами обучения, состав которых определяется в рабочих программах дисциплин (модулей);

- помещения для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечением доступа к электронной информационно-образовательной среде ФГБОУ ВО «МАГУ».

Допускается замена оборудования его виртуальными аналогами.

7.1 ПЕРЕЧЕНЬ ЛИЦЕНЗИОННОГО ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ:

1. Microsoft Office
2. Coral Draw

7.2. ЭЛЕКТРОННО-БИБЛИОТЕЧНЫЕ СИСТЕМЫ:

1. Электронно-библиотечная система «Университетская библиотека онлайн» [Электронный ресурс]. - Режим доступа: <https://biblioclub.ru>
2. Электронно-библиотечная система «Лань» [Электронный ресурс]. - Режим доступа: <https://e.lanbook.com>
3. Электронно-библиотечная система «Юрайт» [Электронный ресурс]. - Режим доступа: <https://biblio-online.ru/>

7.3. СОВРЕМЕННЫЕ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЕ БАЗЫ ДАННЫХ

1. Информационно-аналитическая система SCIENCE INDEX
2. Электронная база данных Scopus
3. Базы данных компании CLARIVATE ANALYTICS

7.4.ИНФОРМАЦИОННО-СПРАВОЧНЫЕ СИСТЕМЫ

1. Справочно-правовая система. Консультант Плюс [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://www.consultant.ru/>
2. eLIBRARY.RU —электронная библиотека научных публикаций [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://www.elibrary.ru>
3. Университетская информационная система РОССИЯ (УИС РОССИЯ) [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://uisrussia.msu.ru>

8. ИНЫЕ СВЕДЕНИЯ И МАТЕРИАЛЫ НА УСМОТРЕНИЕ ВЕДУЩЕЙ КАФЕДРЫ

Не предусмотрено

9. ОБЕСПЕЧЕНИЕ ОБРАЗОВАНИЯ ДЛЯ ЛИЦ С ОВЗ

Для обеспечения образования инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья реализация дисциплины может осуществляться в адаптированном виде, с учетом специфики освоения и дидактических требований, исходя из индивидуальных возможностей и по личному заявлению обучающегося.